

VAKUUM-AUTOKLAV

# SciCan **STATIM® B**

Sterilisation in ihrer reinsten Form



 **COLTENE**

# Führend in der Infektionskontrolle

Die Sterilisation ist nach Reinigung, Desinfektion und Wartung meist der letzte Schritt der Aufbereitung. Bei Instrumenten für kritische Anwendungen ist die Sterilisation zwingend erforderlich. Deshalb ist die korrekte Durchführung durch die Praxismitarbeiter als auch eine zuverlässige Leistung des Autoklavs unabdingbar.

Der STATIM B G4+ Vakuum-Autoklav ist ein EN13060-konformer, kompakter Sterilisator der Klasse B und bietet Ihnen Geschwindigkeit, ein hohes Fassungsvermögen, Sicherheit und Effizienz. Seine moderne Sterilisationstechnologie umfasst ein Vorsterilisationsvakuum für eine höhere Dampfpenetration und ein Nachsterilisationsvakuum für verbesserte Trocknung.

Seit der Gründung 1957 entwickelt und fertigt SciCan Produkte für die Infektionskontrolle, die den Bedarf nach Geschwindigkeit, Flexibilität und Effizienz in der klinischen Umgebung von heute erfüllen.

1989 wurde mit dem SciCan STATIM Kassetten-Autoklav eine international anerkannte Innovation auf den Markt gebracht. Seither steht die Marke, u. a. mit den SciCan HYDRIM Reinigungs- und Desinfektionsgeräten, den SciCan BRAVO Kammerautoklaven und der G4-Netzwerkfunktion an der technologischen Spitze.

Heute ist SciCan eine global etablierte Marke der COLTENE Gruppe in der Infektionskontrolle mit Schwerpunkt auf Zahnmedizin und Augenheilkunde, dies in über 100 Ländern weltweit.

2011



1990

## STATIM® Classic

- + Die HIV-Krise zeigt Defizite bei den Sterilisationsprozessen in Zahnarztpraxen auf.
- + Revolution mit dem Kassetten-Autoklav: Ein Sterilisationszyklus dauert nur noch 6 Minuten anstatt 45 Minuten!
- + STATIM wird in über 90 Ländern weltweit schnell unverzichtbar.

## STATIM®

mit G4-Technologie

- + Einführung der zweiten Generation mit neuen, intelligenten Funktionen.
- + Innovativer Farb-Touchscreen und „direkte“ Verbindung zum Praxisnetzwerk.
- + Die neue G4-Technologie ermöglicht automatisierte Dokumentation, einfachen Zugriff auf Zyklusdaten und rückverfolgbare Beladungsfreigabe.

# 2021

## **STATIM® B**

### **mit verbesselter G4+-Technologie**

Wir stellen den neuen Autoklav der Klasse B vor. Dieses Platzwunder hält dank der flexiblen Beladung, kurzen Zyklen und digitalen Funktionen mühelos mit den Großen mit!



Das Erbe von STATIM®

# Ihre Vorteile auf einen Blick!

## **STATIM® B** Vakuum-Autoklav

### Kleines Gerät, große Leistung

Der STATIM B G4+ Autoklav mit 6-Liter-Kammer ist genauso kompakt wie sein Vorgänger, der STATIM 5000. Er überzeugt mit modernem Design und flexibler Beladung. Die Wiederaufbereitung von zwei Kassetten oder zwölf Beuteln deckt den Bedarf von Praxen jeder Größe. Außerdem werden verpackte Instrumentenbeladungen in nur 27 Minuten perfekt sterilisiert und getrocknet.

### Praktische Optionen für automatische Befüllung und Entleerung

Mit dem STATIM B G4+ Vakuum-Autoklav haben Sie auf Wunsch einen vollautomatisierten Sterilisations-Arbeitsplatz, manuelles Befüllen und Ablassen ist nicht mehr erforderlich.

### Programmierbar – arbeitet gemäß Plan

Planen Sie den Beginn und die exakte Uhrzeit von Sterilisationszyklen oder täglichen Tests passend zu Ihren Praxisabläufen. Der verzögerte Start erhöht die Effizienz, da Testzyklen so geplant werden können, dass sie bei Praxisöffnung beendet sind, gilt für Helix-, Vakuum- und Bowie-Dick-Test.



## Intelligente Funktionen für automatisierte Abläufe

Im Online-Anwenderportal haben Sie den vollen Überblick. Gespeicherte Zyklusdaten, erweiterte Berichte, Handbücher, Video-Tutorials und Software-Updates der Benutzeroberfläche werden auf dem Gerätebildschirm angezeigt. Mitarbeiter der Zahnarztpraxis können dank der Video-Tutorials auf dem Gerätebildschirm einfach regelmäßige Wartungsaufgaben erledigen, die Beladungsmöglichkeiten prüfen und vieles mehr.



## Konnektivität und Datenprotokollierung mit der G4<sup>+</sup>-Technologie

Die WLAN-fähige G4+-Technologie bietet nachverfolgbare Beladungsfreigabe, das Drucken von Barcodes, erweiterte Dokumentationsfunktionen wie Instrumenten-Tracking, Datenspeicherung und vieles mehr.



00123    COLTENE



# G4+-Technologie

## Leichte Handhabung von Zyklusdaten

Der STATIM B G4+ ist WLAN-fähig und verfügt über einen integrierten Ethernet-Anschluss. Das ermöglicht dem Gerät, sich direkt mit dem Praxisnetzwerk zu verbinden und Daten an Smart-Geräte oder den Computer zu senden. So sind Zyklusdaten und Wartungsinformationen leicht abrufbar. Für optimale Praxisprozesse kann der STATIM B G4+ so konfiguriert werden, dass Zyklusinformationen oder Fehlermeldungen per E-Mail direkt an Praxismitarbeiter und/oder Servicetechniker gesendet werden.

Zyklusdaten werden automatisch intern gespeichert und können auch online im SciCan-Kundenportal gespeichert, auf ein USB-Laufwerk heruntergeladen, per E-Mail versendet oder über einen Netzwerkdrucker gedruckt werden. Das ist ein einzigartiges Merkmal der G4+-Geräte, das speziell entwickelt wurde, um die steigenden rechtlichen Anforderungen an die Erfassung von Zyklusdaten zu erfüllen.

Die G4+-Technologie bietet Zahnarztpraxen mehrere fortschrittliche Funktionen, die die Automatisierung im Sterilisationsprozess verbessern. Testberichte zur Sterilisationsüberwachung minimieren den Zeitaufwand für die manuelle Ergebnisdokumentation.

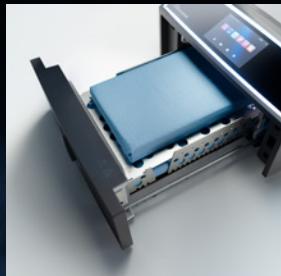
## Verbesserte G4+-Technologie

Informationen immer zur Hand



### Konnektivität

- + G4+ der nächsten Generation verfügt über Dualband-WLAN mit 5 GHz, und die Ethernet-Verbindung mit 1 GB ermöglicht noch schnellere Software-Updates der Benutzeroberfläche.
- + Dank der intelligenten G4+-Technologie können Sie das Gerät mit anderen G4- und G4+-Einheiten integrieren und einen gemeinsamen Drucker für alle Zyklusaufzeichnungen und Etiketten verwenden.
- + Die geschützte Verbindungsmöglichkeit zu externen Qualitätskontrollsystmen ermöglicht das sichere Management und externe Speichern Ihrer Sterilisationsaufzeichnungen.



## Schublade

- + Das Schubladen-Verriegelungssystem ohne Motor ermöglicht einfaches Öffnen mit einer Hand und vereinfacht die Wartung.
- + Die Schublade fasst bis zu zwei große IMS-Kassetten oder bis zu acht Beutel. Mit dem Rack für Zubehörbeutel können zwölf Beutel wiederaufbereitet werden.
- + Das Überwachungssystem verhindert den Start eines Zyklus, solange die Schublade nicht richtig geschlossen ist.



## Platzsparend

- + Dank der vertieften Anschlüsse bleiben Netzkabel und Schläuche eng am Gerät, sodass es nahe an die Wand geschoben werden kann.

## Behälter

- + Der eingebaute Behälter fasst ausreichend Wasser für drei Zyklen, und mit den empfohlenen Optionen für automatisches Befüllen und Ablassen können Sie Ihren STATIM B G4+ für die tägliche Verwendung konfigurieren.
- + Sensoren überwachen den Tankfüllstand und die Wasserqualität, sodass optimale Zyklusbedingungen sichergestellt sind.
- + Bei der automatischen Ablassfunktion wird der Behälter in regelmäßigen Abständen geleert, was der möglichen Entstehung eines Biofilms vorbeugt.



## LED-Statusanzeige

### Touchscreen-Display

- + 5-Zoll-Touchscreen mit einfach zu reinigender Glasoberfläche
- + Mit Handschuhen bedienbar
- + LED-Leuchten rund um das LCD-Display zeigen Ihnen den Gerätestatus an – von Standby über Betrieb bis zum abgeschlossenen Zyklus

Standby

Betrieb

Zyklus abgeschlossen



## Verzögerter Start

- + Jeder Zyklus bietet die Möglichkeit zum verzögerten Start. So können Sie die Sterilisation mit Ihrem Arbeitsablauf abstimmen.
- + Das ist ideal für Testzyklen (Vakuum, Helix und Bowie-Dick), die so vor Praxisöffnung durchgeführt werden können.



## Rückverfolgbarkeit der Beladung

- + Für die Nachverfolgungsfunktion ist ein Nutzercode bei der Freigabe einer Ladung erforderlich.
- + Barcode-Etiketten für die Nachverfolgung von Instrumenten.



## Vorwärmung/Standby-Erwärmung

- + Die programmierbare Vorwärmung der Sterilisationsschublade und Standby-Optionen sorgen dafür, dass der STATIM B G4+ bei Bedarf warm und betriebsbereit ist.



## Automatische Software-Updates

- + Mit den automatischen Software-Updates der Benutzeroberfläche von verbundenen Geräten ist Ihre Einheit immer auf dem neuesten Stand.



## Online-Kundenportal

- + Benutzerfreundliches Dashboard – Speicherung von Zyklusdaten, erweiterten Berichten, Handbüchern, Video-Tutorials, Software-Updates der Benutzeroberfläche – alle Ihre verbundenen Geräte auf einen Blick.



## Wartungserinnerungen und Tutorials

- + Diese Funktionen erleichtern den Mitarbeitern der Zahnarztpraxis die einfache Durchführung regelmäßiger Wartungsarbeiten und die Pflege der Geräte.



## Dokumentation der Sterilisationsüberwachung

- + Der erweiterte Dokumentationsmodus ergänzt Ihre Aufzeichnungen um zusätzliche Details, etwa Indikatortestergebnisse oder Tracking-Etiketten für Inhalte.



## Technischer Remote-Support

- + Die G4+-Technologie verbindet Ihren STATIM B G4+ mit spezialisierten Technikern, die dank Fernwartung unnötige Ausfälle reduzieren.

# Zykluszeiten

## Alles unter Kontrolle – umfassende Überwachung

Der STATIM B G4+ Vakuum-Autoklav wurde für Sicherheit, Leistung, Flexibilität und Benutzerfreundlichkeit entwickelt.

Das elektronische Kontrollsysteem überwacht die einzelnen Phasen und die Einhaltung der Parameter. Wird während des Zyklus eine Abweichung festgestellt, wird das Programm sofort unterbrochen und ein Alarm mit Code ausgegeben. Eine Meldung beschreibt zudem die Art des Problems.

Durch diese Art der Kontrolle ist, in Verbindung mit dem für die Ladung geeigneten Sterilisationsprogramm, eine effektive Sterilisation unter allen Bedingungen garantiert.

## Kurze Zykluszeiten und hoher Instrumentendurchsatz

Egal, was Sie sterilisieren müssen – der STATIM B G4+ bietet Ihnen zahlreiche Möglichkeiten. Mit dem Universal-B-Zyklus können Sie Textilien, verpackte, unverpackte und Hohlkörper Instrumente in nur 27 Minuten sterilisieren und trocknen.



 ZYKLUS	 ZYKLUSART	 MAX. BELADUNG	 STERILISATIONS-TEMP.	 STERILISATIONS-ZEIT	ZYKLUSZEIT (inkl. Trocknung)
Festkörper, unverpackt	N	1 kg	134 °C	3,5 Min. 5,5 Min. 18 Min.	15 Min. 17 Min. 29,5 Min.
Festkörper, verpackt	S	2,6 kg	134 °C	3,5 Min. 5,5 Min. 18 Min.	27 Min. 29 Min. 41,5 Min.
Universal	B	1,4 kg	134 °C	3,5 Min. 5,5 Min. 18 Min.	27 Min. 29 Min. 41,5 Min.
Gummi und Kunststoff	S	1 kg	121 °C	20 Min. 30 Min.	31 Min. 41 Min.
Benutzerdefiniert	S	Individuell einstellbar mit Temperaturen von 134 °C/121 °C und beginnend bei 3,5 Min. (134 °C) oder 20 Min. (121 °C) mit einstellbarer Trocknung.			
Helix-Test	TEST		121 °C oder 134 °C	3,5 Min.	
Bowie-Dick-Test	TEST		121 °C oder 134 °C	3,5 Min.	

Hinweis: Die Zeiten können je nach Beladung und Stromversorgung variieren. Die oben genannten Zykluszeiten basieren auf max. Beladung.



## Technische Daten STAT/M® 6000B

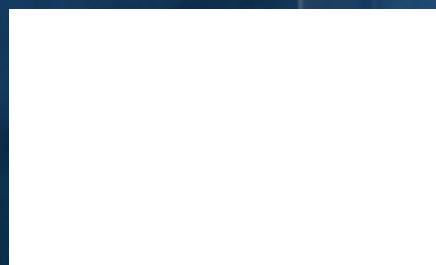
Spannung Netzteil	220 V/240 V, 50/60 Hz
Nennleistung	0,6 kWh – 1,0 kWh (abhängig von Zyklusauswahl)
Äußere Abmessungen	570 × 406 × 200 mm (L × B × H)
Abmessungen Schublade	297,9 × 214,8 × 79,2 mm (L × B × H)
Gesamtgewicht	24 kg (ohne Wasser) 25,2 kg (gefüllter Wasserbehälter, ohne Beladung) 27,8 kg (gefüllter Wasserbehälter und maximale Beladung)
Gesamtkapazität	6 l (61 Kubikzoll) (Volumen der Sterilisationskammer)

## Zubehör, Ersatzteile und Verbrauchsmaterial

01-116292S	Luftfilter
01-116293S	Türdichtung, 6 l
01-116294S	Einsatz, 6 l
01-116310S	Helix-Testkit
01-116301S	USB-Speicherstick
01-116496	StatMat Silikonmatte
01-116497S	Filter Behälterkammer
01-116498S	Rack-Kit für Beutel



© COLTENE – www.coltene.com



**Coltène/Whaledent AG**  
Feldwiesenstrasse 20  
9450 Altstätten/Schweiz  
T +41 71 757 5300  
info.ch@coltene.com

**Coltène/Whaledent GmbH + Co. KG**  
Raiffeisenstraße 30  
89129 Langenau/Deutschland  
T +49 7345 805 0  
info.de@coltene.com

**SciCan GmbH** [EC REP]  
Wangener Straße 78  
88299 Leutkirch/Deutschland  
T +49 7561 9 83 43 0  
customerservice\_eu@scican.com

**SciCan Ltd.** [UK]  
1440 Don Mills Rd.  
Toronto, ON M3B 3P9/Kanada  
T +1 416 445 1600  
customerservice@scican.com

**CE**  
0123

**COLTENE**